

Số: /QĐ-UBND

Lạng Sơn, ngày tháng 6 năm 2026

**QUYẾT ĐỊNH**

**Cử công chức Sở Xây dựng tham gia khoá đào tạo “Quy hoạch đô thị và phát triển khu vực dọc tuyến đường sắt cho Việt Nam” do Bộ Thương mại Trung Quốc tổ chức**

**CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 16/6/2025;*

*Căn cứ Luật Xuất cảnh, nhập cảnh của công dân Việt Nam ngày 22/11/2019; Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xuất cảnh, nhập cảnh của công dân Việt Nam và Luật Nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh, cư trú của người nước ngoài tại Việt Nam ngày 24/6/2023;*

*Căn cứ Quyết định số 81/2025/QĐ-UBND ngày 06/10/2025 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc ban hành Quy chế quản lý việc ra nước ngoài của cán bộ, công chức, viên chức, người lao động làm việc trong các cơ quan Đảng, Hội đồng nhân dân, chính quyền, Cơ quan Mặt trận Tổ quốc Việt Nam và lực lượng vũ trang trên địa bàn tỉnh Lạng Sơn;*

*Theo đề nghị của Giám đốc Sở Ngoại vụ tại Tờ trình số 41/TTr-SNgV ngày 08/6/2026.*

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Cử công chức Sở Xây dựng tham gia khóa đào tạo “Quy hoạch đô thị và phát triển khu vực dọc tuyến đường sắt cho Việt Nam” do Bộ Thương mại Trung Quốc tổ chức, cụ thể như sau:

**1. Thành phần:**

a) Ông Nguyễn Duy Đông, Phó Giám đốc Sở Xây dựng; công chức loại A3, ngạch Chuyên viên cao cấp, mã ngạch 01.001, bậc 1/6, hưởng lương từ ngân sách nhà nước;

b) Ông Lành Mạnh Thiệp, chuyên viên Phòng Quy hoạch kiến trúc và Phát triển đô thị, Sở Xây dựng; công chức loại A1, ngạch Chuyên viên, mã ngạch 01.003, bậc 4/9, hưởng lương từ ngân sách nhà nước.

**2. Thời gian:** 14 ngày, từ ngày 23/6/2026 đến ngày 06/7/2026.

**3. Địa điểm:** thành phố Bắc Kinh, Trung Quốc.

**4. Nội dung:** tham gia khóa đào tạo nhằm nâng cao năng lực chuyên môn, cập nhật kiến thức về quy hoạch đô thị, phát triển không gian đô thị gắn với hạ tầng đường sắt; nghiên cứu, trao đổi kinh nghiệm trong công tác quy hoạch, quản lý phát triển đô thị và phát triển hạ tầng giao thông theo định hướng hiện đại.

5. Kinh phí: phía Trung Quốc đài thọ chi phí học tập, ăn, ở, đi lại trong thời gian diễn ra khóa đào tạo tại Trung Quốc; các chi phí khác, nếu có, thực hiện theo quy định hiện hành.

**Điều 2.** Ông Nguyễn Duy Đông và ông Lành Mạnh Thiệp có trách nhiệm chuẩn bị đầy đủ nội dung, tài liệu liên quan; tham gia khóa đào tạo bảo đảm thiết thực, hiệu quả; thực hiện nghiêm các quy định hiện hành về việc ra nước ngoài của cán bộ, công chức, viên chức, các quy định khác có liên quan và pháp luật của nước đến; kết thúc khóa đào tạo báo cáo kết quả theo quy định.

**Điều 3.** Chánh Văn phòng UBND tỉnh, Giám đốc các Sở: Ngoại vụ, Xây dựng và các cá nhân có tên tại Điều 1 chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

**Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND tỉnh;
- Ban Tổ chức Tỉnh ủy;
- Công an tỉnh;
- PCVP UBND tỉnh;
- Lưu: VT, NC<sub>(PVD)</sub>.

**KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**

**Đinh Hữu Học**